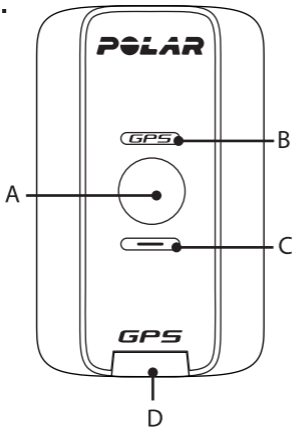


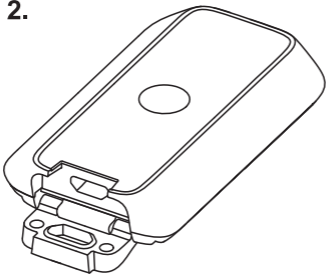
Sensor GPS G5

INSTRUKCJA OBSŁUGI

1.



2.



POLSKI

Gratulacje! Właśnie stałeś się szczęśliwym posiadaczem sensora Polar G5 GPS. Sensor G5 dostarcza danych na temat prędkości, dystansu i lokalizacji oraz informacji o postępach treningu wszystkich dyscyplin sportu uprawianych na świeżym powietrzu dzięki wykorzystaniu ogólnosięwiatowego systemu lokalizacji obiektów (GPS).

Sygnaly, które satelity GPS wysyłają w kierunku Ziemi, informują o położeniu tych satelitów. Sensor G5 odbiera sygnały i określa lokalizację poprzez pomiar dystansu między nim a satelitami. Wokół Ziemi nieustannie krążą co najmniej 24 aktywne satelity GPS. Aby uzyskać wiarygodny odczyt położenia, sensor G5 otrzymuje sygnały z minimum czterech satelitów.

Sensor G5 wykorzystuje technologię bezprzewodowej transmisji danych 2,4 GHz Polar W.I.N.D. w celu przesłania danych do kompatybilnego komputera treningowego Polar, który je rejestruje i wyświetla. W zależności od modelu komputera treningowego informacje dotyczące trasy można odtworzyć na mapie w portalu polarpersonaltrainer.com lub w oprogramowaniu Polar ProTrainer 5. Instrukcje dotyczące użytkowania sensora G5 w połączeniu z komputerem treningowym znajdują się w podręczniku użytkownika odpowiedniego komputera treningowego. Instrukcje na temat odtwarzania na mapie informacji dotyczących trasy znajdują się w pomocy dla oprogramowania.

Najnowszą wersję podręcznika użytkownika można pobrać z witryny www.polar.fi/support.

Poradnik wideo można obejrzeć na stronie www.polar.fi/en/support/video_tutorials.

Sensor Polar G5 – informacje ogólne

Sensor G5 składa się z następujących części. Zob. rysunek 1 na okładce.

- Przycisk zasilania (A)
- Dioda LED sygnału GPS (B) wskazuje stałe połączenie z satelitą lub wyszukiwanie sygnału GPS
- Dioda LED stanu naładowania (C) wskazuje stan naładowania akumulatora
- Port micro-USB (D)

Ładowanie akumulatora

Sensor G5 posiada wbudowany akumulator.

Do ładowania urządzenia **należy używać** kabla USB dołączonego do zestawu, ładować sensor G5 poprzez złącze USB komputera. W celu podłączenia urządzenia do gniazdka należy użyć zasilacza USB.

1. Podłącz złącze micro-USB do portu USB w sensorze G5 (rysunek 2 na okładce).
2. Podłącz złącze USB do portu USB komputera. Nie zaleca się stosowania koncentratorów USB, ponieważ mogą one nie dostarczać wystarczającej ilości energii do sensora G5.
3. Podczas ładowania dioda LED stanu naładowania świeci na czerwono w sposób ciągły. Gdy akumulator jest całkowicie rozładowany, zaświecenie się diody może potrwać dłużej.
4. Całkowite naładowanie akumulatora zajmuje do dwóch godzin. Gdy sensor G5 jest w pełni naładowany, dioda LED świeci na zielono w sposób ciągły. Odłącz kabel ładowania.

Usuwanie usterek

- Jeśli podczas ładowania akumulatora dioda nie zaświeci, spróbuj podłączyć urządzenie do innego portu USB w komputerze.
- Jeśli podczas ładowania akumulatora dioda LED stanu naładowania miga na czerwono i zielono, zamiast świecić na czerwono w sposób ciągły, oznacza to, że akumulator jest uszkodzony. W takim wypadku należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym firmy Polar.

Informacje dotyczące akumulatora

Dioda LED stanu naładowania (rysunek 1c) wskazuje status naładowania akumulatora, gdy sensor G5 jest włączony. Oto znaczenie kolorów świateł diody LED:

- Zielony: poziom naładowania akumulatora wynosi 20–100%.
- Pomarańczowy: poziom naładowania akumulatora wynosi 5–20%. Należy wkrótce naładować sensor G5.
- Czerwony: poziom naładowania akumulatora wystarczy na mniej niż 1 godzinę. Należy naładować sensor G5.
- Jeśli dioda nie świeci, oznacza to, że akumulator się rozładował i należy go naładować, aby ponownie korzystać z urządzenia.

Sensor G5 należy ładować zgodnie z instrukcjami zawartymi w części „Ładowanie akumulatora”. Po godzinnym ładowaniu poziom naładowania akumulatora będzie wynosił 70–80%. Całkowite naładowanie akumulatora zajmuje do dwóch godzin.

Akumulatory posiadają ograniczoną liczbę cykli ładowania. Wyraźne zmniejszenie się

pojemności akumulatora następuje dopiero po ponad 300 cyklach ładowania. Liczba cykli ładowania zależy również od sposobu i warunków użytkowania.

Czas użytkowania zależy od warunków użytkowania (np. wysokiej lub niskiej temperatury) oraz zużywania się baterii. Czas użytkowania wynosi około 20 godzin ciągłej pracy. Gdy nie korzysta się z sensora G5, czas użytkowania skraca się o około godzinę tygodniowo. Dlatego też zaleca się naładowanie sensora G5, jeśli nie był on używany przez dłuższy czas. Czas użytkowania widocznie się skraca w temperaturach znacznie poniżej zera; zakładanie sensora G5 pod wierzchnie okrycie ciała zapobiega jego nadmiernemu wychładzaniu i wydłuża czas użytkowania.



Urządzenie wyposażone jest w akumulator. Firma Polar zachęca do ograniczania szkodliwego oddziaływania odpadów na środowisko i zdrowie człowieka poprzez postępowanie zgodne z lokalnymi przepisami dotyczącymi usuwania odpadów oraz, tam gdzie to możliwe, przeprowadzania oddzielnej zbiórki podzespołów elektronicznych po zakończeniu okresu eksploatacyjnego urządzenia. Nie wyrzucać do pojemnika na śmieci ze zwykłymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego.

Parowanie sensora Polar G5 z komputerem treningowym

Sensor G5 musi zostać sparowany z komputerem treningowym, aby mógł otrzymywać dane na temat prędkości, dystansu i lokalizacji. Więcej informacji na temat parowania znajduje się w podręczniku użytkownika odpowiedniego komputera treningowego. Proszę zwrócić uwagę, że w podręczniku użytkownika może pojawić się termin „proces uczenia” w odniesieniu do parowania.

Zakładanie opaski

Prosimy postępować zgodnie z rysunkami zamieszczonymi na ostatniej stronie.

1. Zamocuj sensor G5 w kieszonce opaski tak, aby port USB był skierowany ku dołowi. Upewnij się, że diody LED oraz przycisk zasilania są widoczne w okienku.
2. Naciągnij górną część kieszonki na sensor G5 (rysunek 3). Sensor G5 jest bezpiecznie zamocowany, gdy zakrywa ona górną część kieszonki (rysunek 4).
3. Załóż sensor G5 i komputer treningowy na tę samą rękę. Zapnij opaskę wokół górnej części ramienia lub przedramienia (rysunki 5 i 6). Sprawdź, czy logo „POLAR” na opasce znajduje się w pionie.

Użytkowanie sensora Polar G5

1. Aby włączyć sensor G5, przytrzymaj przycisk zasilania przez sekundę, a następnie zwolnij przycisk. Obie diody LED zamigają dwa razy na zielono, aby zasygnalizować aktywację.
2. Dioda LED sygnału GPS miga na czerwono, gdy sensor G5 wyszukuje sygnały satelitarne. Aby wyszukać sygnały satelitarne, wyjdź na zewnątrz, w miejsce

oddalone od wysokich budynków i drzew. W dobrych warunkach pierwsze wyszukiwanie sygnału satelitarnego zajmuje około 30–60 sekund. Sensor G5 szybciej odnajdzie sygnały, jeśli podczas wyszukiwania będzie utrzymywany nieruchomo.

3. Dioda LED sygnału GPS miga na zielono, gdy sygnały zostaną wyszukane, a lokalizacja ustalona. Sensor G5 jest teraz gotowy do działania.
4. Aby wyłączyć sensor G5, przytrzymaj przycisk zasilania przez sekundę. Sensor G5 wyłącza się automatycznie, jeśli nie może zlokalizować sygnałów satelitarnych lub jeśli lokalizacja nie zmienia się przez 60 minut.

Instrukcje na temat wyświetlania danych na komputerze treningowym znajdują się we właściwym podręczniku użytkownika.

Jeśli odczyt prędkości lub dystansu jest nieprawidłowy lub nieregularny, oznacza to, że pewne czynniki otoczenia mogą blokować odbiór sygnału satelitarnego (np. przejścia podziemne, wysokie budynki, teren lub obszary zalesione). Jeśli sensorowi nie uda się zlokalizować sygnałów satelitarnych, nie będzie w stanie obliczyć lokalizacji. Dystans mierzony jest między ostatnią lokalizacją przed obszarem martwym a pierwszą lokalizacją za obszarem martwym w linii prostej. Należy zauważyć, że sygnały GPS mogą nie być odbierane wewnątrz budynków.

Pielęgnacja i konserwacja

O sensor G5 należy dbać jak o każde inne urządzenie elektroniczne. Podane poniżej zalecenia pomogą wypełnić warunki gwarancji i zachować sprawność produktu przez wiele następnych lat.

- Czyścić sensor G5 przy użyciu słabego roztworu mydła. Wytrzyj suchą ściereczką. Nie używaj w tym celu alkoholu lub materiałów o właściwościach ściernych (wełna stalowa lub chemiczne środki czyszczące). Nigdy nie wkładaj sensora G5 do pralki lub suszarki.
- Ponieważ opaska wykonana jest z materiału, jej okres użytkowania może być krótszy niż sensora. Aby wydłużyć czas użytkowania, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami. Prać opaskę tylko w razie potrzeby. Prać wyłącznie ręcznie. Nie stosować detergentów w połączeniu z wybielaczami lub środkami zmiękczającymi tkaniny. Nie czyścić na sucho. Nie wirować, nie prasować.
- Po użyciu wyjąć sensor G5 z opaski. Sensor i opaskę przechowywać w suchym i chłodnym miejscu. Nie przechowywać wilgotnego produktu w opakowaniach z nieoddychającego materiału, np. torbie sportowej. Nie wystawiać urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.



Niektóre części sensora G5 są magnetyczne. Urządzenie może przyciągać elementy metalowe, a jego pole magnetyczne może oddziaływać na kompas. Aby zapobiec oddziaływaniu, zaleca się zakładanie kompasu na jedną rękę, a sensora G5 wraz z komputerem treningowym na drugą. Nie przechowywać kart kredytowych ani innych magnetycznych nośników danych w pobliżu sensora G5, ponieważ informacje na nich przechowywane mogą zostać utracone.

Serwis

W czasie obowiązywania gwarancji wszelkie czynności serwisowe powinny być wykonywane wyłącznie przez autoryzowane centrum serwisowe firmy Polar. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych w przypadku naprawy urządzenia w nieautoryzowanym serwisie. Zob. międzynarodowa gwarancja ograniczona firmy Polar.

Informacje kontaktowe oraz wszystkie adresy punktów serwisowych firmy Polar znajdują się na stronie www.polar.fi/support i na stronach poszczególnych krajów.

Dane techniczne

Częstotliwość przesyłania danych	2,4 GHz
Typ akumulatora	akumulator 500 mAh Li-Pol
Czas użytkowania	około 20 godzin
Temperatura użytkowania	-10 °C do +50#/14 °F do 122 °F
Dokładność (dystans)	+/-2%
Dokładność (prędkość)	+/-2 km/h
Częstotliwość próbkowania	1 próbka/s
Wodoszczelność	IPX7*
Materiał opaski	Poliuretan 50%, neopren 25%, nylon 25%, stal nierdzewna
*Nie nadaje się do używania podczas kąpieli i pływania. Chronić przed wodą i deszczem. Nie używać wody pod ciśnieniem.	

Międzynarodowa gwarancja ograniczona firmy Polar

- Niniejsza gwarancja nie ogranicza ustawowych praw konsumenta wynikających z obowiązującego prawa krajowego bądź stanowego ani praw konsumenta w stosunku do sprzedawcy wynikających z umowy kupna-sprzedaży.
- Niniejsza międzynarodowa gwarancja ograniczona jest udzielana przez firmę Polar Electro Inc. konsumentom, którzy nabyli niniejszy produkt na terenie USA lub Kanady. Niniejsza międzynarodowa gwarancja ograniczona jest udzielana przez firmę Polar Electro Oy konsumentom, którzy nabyli niniejszy produkt na terenie innych krajów.
- Polar Electro Oy/Polar Electro Inc. gwarantuje pierwszemu konsumentowi/nabywcy niniejszego urządzenia, iż produkt będzie wolny od wad materiałowych i wad w jakości wykonania przez okres dwóch (2) lat od daty zakupu.
- **Dowód zakupu stanowi paragon!**
- Gwarancja nie obejmuje baterii, normalnego zużycia materiałów, uszkodzeń powstałych w wyniku nieprawidłowego użycia, nadużycia, wypadku bądź niezachowania środków ostrożności, niewłaściwego utrzymania sprawności, pękniętych bądź zadrapanych obudów/wyświetlaczy, opaski na rękę czy paska elastycznego.
- Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń, strat, kosztów lub wydatków, zarówno pośrednich, bezpośrednich, jak i przypadkowych, wtórnych lub specjalnych wynikających z bądź powiązanych z produktem.
- Niniejsza dwuletnia (2) gwarancja nie obejmuje zakupionych przedmiotów używanych, chyba że prawo miejscowe stanowi inaczej.
- W okresie obowiązywania gwarancji produkt zostanie naprawiony bądź wymieniony na nowy w dowolnym centrum serwisowym firmy Polar, bez względu na kraj, w którym dokonano zakupu.

Gwarancja odnośnie do dowolnego produktu będzie ograniczona do państw, na terenie których początkowo prowadzono jego marketing.



Niniejszy produkt jest zgodny z postanowieniami dyrektywy 93/42/EWG. Właściwa deklaracja zgodności dostępna jest pod adresem www.polar.fi/support.

Informacje o przepisach dostępne są pod adresem www.polar.fi/support.



Ikona przedstawiająca przekreślony kubeł na odpady oznacza, iż produkty firmy Polar są urządzeniami elektronicznymi podlegającymi dyrektywie 2002/96/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie odpadów elektrycznych i elektronicznych (WEEE), a baterie i akumulatory zastosowane w produktach podlegają dyrektywie 2006/66/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z 6 września 2006 w sprawie baterii i akumulatorów oraz zużytych baterii i akumulatorów. W ich rozumieniu niniejsze produkty firmy Polar oraz umieszczone w nich baterie/akumulatory należy usuwać oddzielnie na terenie krajów UE.



To oznaczenie mówi, iż produkt jest chroniony przed działaniem wstrząsów elektrycznych.

Copyright © 2011 Polar Electro Oy, FIN-90440 KEMPELE, Finlandia. Wszelkie prawa zastrzeżone. Zabrania się wykorzystywania lub reprodukcji dowolnej części niniejszego podręcznika, bez względu na formę i zamierzone środki, bez uprzedniej zgody wydanej na piśmie przez firmę Polar Electro Oy. Nazwy i symbole znajdujące się w niniejszym podręczniku lub pakiecie produktowym symbolem ® stanowią zarejestrowane znaki towarowe Polar Electro Oy.

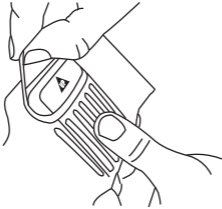
Polar Electro Oy posiada certyfikat ISO 9001:2008.

Zastrzeżenia prawne

- Materiał zawarty w niniejszym podręczniku został sporządzony jedynie w celach informacyjnych. Opisywane w nim produkty mogą ulec zmianom bez uprzedniego powiadomienia. Zmiany te mogą wynikać z prowadzonego przez producenta programu rozwoju produktów.
- Polar Electro Inc./Polar Electro Oy nie udziela żadnego rodzaju rękojmi czy poręczeń w odniesieniu do niniejszego podręcznika lub opisanych w nim produktów.
- Polar Electro Inc./Polar Electro Oy nie odpowiada za szkody, straty, koszty i wydatki bezpośrednie, pośrednie, uboczne lub specjalne wynikające z bądź odnoszące się do niniejszego materiału lub produktów w nim opisanych.

www.polar.fi

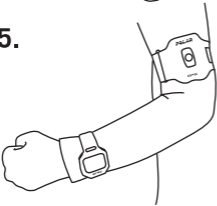
3.



4.



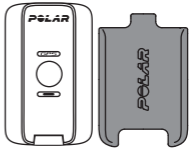
5.



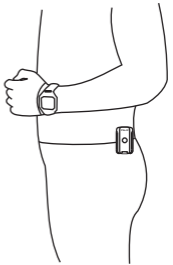
6.



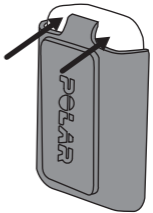
1.



2.



3.



Manufactured by

Polar Electro Oy
Professorintie 5
FIN-90440 KEMPELE
Tel +358 8 5202 100
Fax +358 8 5202 300
www.polar.fi

POLAR[®]
LISTENS TO YOUR BODY